DELTAELEKTRO

Datum izdavanja: 28.02.2024

CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD
БАТАЈНИЧКИ ДРУМ 3 ДЕО 6А
11080 Београд (Земун) Srbija

Broj fakture
04-24-02

Broj ugovora	40-23 od 18.12.2023
Datum prometa	31.01.2024
Datum dospeća	**29.03.2024**
Matični broj kupca	29507031
PIB kupca	109874997
Valuta fakture	**RSD**
UKUPAN IZNOS	**2.530.873,44**

Prodavac

PRIVATNO PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA DELTAELEKTRO DOO BEOGRAD (ČUKARICA)

Adresa: 11030 Beograd (Čukarica) ŽARKOVAČKA 2D | 160-6000001818583-65
Matični broj: 07476078
PIB: 100288378

Opis	Količina	Jedinična cena	Jedinica mere	Umanjenje	Iznos bez PDV	PDV stopa
Usluge po ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Januar 2024	1	3.515.268,0000	kom	0,00	3.515.268,00	20,00
Zadrzana sredstva u skladu sa Ugovorom	-1	843.664,3200	kom	0,00	-843.664,32	Anuliranje

Zbir stavki sa stopom 20%:	3.515.268,00
Zbir stavki - anuliranje:	-843.664,32
Ukupno osnovica - stopa 20%:	3.515.268,00
Ukupno osnovica - anuliranje:	-843.664,32
Ukupno PDV - stopa 20%:	703.053,60
Međuzbir:	**3.374.657,28**
Avansna osnovica - stopa 20%:	703.153,20
Avansni PDV - stopa 20%:	140.630,64
Ukupno avansna osnovica:	703.153,20
Ukupno avansiran PDV:	140.630,64
Ukupan avansiran iznos:	**843.783,84**
Ukupno osnovica umanjena za avanse - stopa 20%:	2.812.114,80
Umanjena osnovica - anuliranje:	-843.664,32
Ukupno PDV umanjen za avanse - stopa 20%:	562.422,96
Ukupan iznos:	**2.530.873,44**

Napomena: Napomena: Odbitak avansa u visini od 20% i zadržana sredstva u visini od 20%.

Avansi

Broj izabranog avansnog računa:	AV-02/24
Datum slanja izabranog avansnog računa:	01.02.2024
Iskorišćena avansna osnovica PDV 10%:	0,00
Iznos PDV 10%:	0,00
Iskorišćena avansna osnovica PDV 20%:	703.153,20
Iznos PDV 20%:	140.630,64
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji izuzeto od PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji nije predmet PDV:	0,00

Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji obrnuta naplata PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji poresko oslobođenje sa pravom na odbitak prethonog poreza:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji izuzimanje od PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji posebni postupci oporezivanja:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji nije predmet oporezivanja PDV 2:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji anuliranje:	0,00
Iskorišćeni avans bez PDV:	0,00
Ukupno umanjenje:	843.783,84

Anuliranje po Zakonu o PDV Član 5 Stav 4 Tačka 2;

Datum obračuna pdv-a je datum prometa

Interni broj za rutiranje: 65-01/23

Šifra objekta: 65-01/23

Strukturirani format elektronske fakture u skladu sa specifikacijom prilagođene primene standarda SRPS EN 16931-1:2019/A2:2020

Faktura

iskorišćeni avans
broj dokumenta: AV-02/24
iznos PDV: 140.630,64
- šifra kategorije PDV: S (stopa: 20)
  avansirani iznos osnovice: 703.153,20
  avansirani iznos poreza: 140.630,64

totali umanjeni za specificirane avansne iznose
umanjen ukupan iznos PDV: 562.422,96
- šifra kategorije PDV: S (stopa: 20)
  umanjen iznos osnovice: 2.812.114,80
  umanjen iznos poreza: 562.422,96

umanjen ukupan iznos bez PDV: 2.671.603,68
umanjen ukupan iznos sa PDV-om 2.530.873,44
preostali iznos za uplatu: 2.530.873,44

broj dokumenta 04-24-02
datum izdavanja dokumenta: 2024-02-28
datum dospeća: 2024-03-29
vrsta dokumenta: Faktura
napomena na fakturi: Napomena: Odbitak avansa u visini od 20% i zadržana sredstva u visini od 20%.
šifra valute dokumenta: RSD
referenca kupca: 65-01/23
datum poreske obaveze: Datum prometa
referenca na prethodnu fakturu: AV-02/24
datum izdavanja prethodnog računa: 2024-02-01
broj ugovora: 40-23 od 18.12.2023

prateći dokument
identifikator objekta fakturisanja/prateći dokument: 04-24-02-310 CCECC pruga NS I racun ORIGINAL1

prateći dokument
identifikator objekta fakturisanja/prateći dokument: 65-01/23
tip dokumenta: 130

prodavac
PIB: 100288378
naziv: PRIVATNO PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA DELTAELEKTRO DOO BEOGRAD (ČUKARICA)
ulica i broj: ŽARKOVAČKA 2D
mesto: Beograd (Čukarica)
poštanski broj: 11030
šifra države: RS
poslovno ime: PRIVATNO PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA DELTAELEKTRO DOO BEOGRAD (ČUKARICA)
matični broj: 07476078
adresa elektronske pošte kontakta: office@deltaelektro.rs

kupac
PIB: 109874997
naziv: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD
ulica i broj: БАТАЈНИЧКИ ДРУМ 3 ДЕО 6А
mesto: Београд (Земун)
poštanski broj: 11080
šifra države: RS
poslovno ime: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD
matični broj: 29507031
adresa elektronske pošte kontakta: ccecbalkan@gmail.com

informacije o isporuci
datum prometa: 2024-01-31

instrukcije za plaćanje
broj računa za plaćanje: 160600000181858365

ukupno porez
ukupan iznos PDV: 703.053,60 (RSD)
- šifra kategorije PDV: S (stopa: 20)
  ukupan iznos osnovice: 3.515.268,00
  ukupan iznos poreza: 703.053,60
- šifra kategorije PDV: N (stopa: 0)
  ukupan iznos osnovice: -843.664,32
  ukupan iznos poreza: 0,00
  šifra osnova izuzeća od PDV: PDV-RS-5

ukupni iznosi
zbir neto iznosa iz stavki računa: 2.671.603,68
ukupan iznos bez PDV: 2.671.603,68
ukupan iznos sa PDV: 3.374.657,28
zbir umanjenja na nivou dokumenta: 0,00
plaćen iznos: 843.783,84
iznos zaokruživanja: 0,00
ukupan iznos: 2.530.873,44

stavka dokumenta
identifikator stavke: 1
šifra jedinice mere za fakturisanu količinu: kom
fakturisana količina: 1,00
neto iznos: 3.515.268,00
naziv artikla: Usluge po ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Januar 2024
šifra kategorije PDV: S
stopa PDV: 20
neto cena artikla: 3.515.268,00

stavka dokumenta
identifikator stavke: 2
šifra jedinice mere za fakturisanu količinu: kom
fakturisana količina: -1,00
neto iznos: -843.664,32
naziv artikla: Zadrzana sredstva u skladu sa Ugovorom
šifra kategorije PDV: N
stopa PDV: 0
neto cena artikla: 843.664,32

Date/Datum: 31.01.2024.

Predmet: Zapisnik o izvršenim uslugama tehničke podrške

Investitor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD

Ovim zapisnikom se konstatuje da je Deltaelektro d.o.o Beograd na vreme i bez primedbi izvršio usluge u skladu sa Ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Januar 2024. U ovom periodu vršene su konsultantske usluge i tehnička podrška za izvođenje i tehnički pregled dokumentacije.

Ovaj zapisnik o prethodno obavljenim uslugama je pripremljen za potrebe izdavanja fakture.

Subject: Record of performed technical support services

Investor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN BRANCH BELGRADE

This minutes states that Deltaelektro d.o.o. Belgrade performed the services on time and without objections in accordance with the Technical Support Agreement No. 40/23 dated 18.12.2023. for the month of January 2024. In this period, consultancy services and technical support for project execution work and technical review of the documentation was carried out.

This record of previously performed services has been prepared for the purposes of issuing an invoice.

DELTAELEKTRO DOO
BEOGRAD

M.P. (stamp)

CHINA CIVIL
ENGINEERING
CONSTRUCTION
CORPORATION

BALKAN
Ogranak
BEOGRAD

M.P (stamp)

DELTAELEKTRO

PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA
ŽARKOVAČKA 2D, 11030 BEOGRAD
PIB 100288378

Mesto i datum prometa dobara i usluga: Beograd, 31.01.2024.

Naručilac:
China Civil Engineering Construction Corporation Balkan Ogranak Beograd
Batajnički drum 3 deo
11000 Beograd
PIB: 109874997

RAČUN br. 04-23-2

Izvedene usluge do	31.01.2024
Na objektu	UGOVOR O TEHNIČKOJ PODRŠCI NA IZGRADNJI PRUGE OD NOVOG SADA DO DRŽAVNE GRANICE SA MAĐARSKOM definisan po Ponudi broj: 65-01/23 od 18.12.2023. godine
Mesto	Beograd
Ugovor br	naš broj Ugovora 40/23 od 18.12.2023 godine

Predmet ugovora: Usluge po ponudi za tehničku podršku na proejktu izgradnje pruge od Novog Sada do granice sa Mađarskom.

Valuta plaćanja: 01.03.2024, u skladu sa članom 16.5 Ugovora

a) Ukupna vrednost Ugovora bez PDVa (EUR)		**360,000.00**	**EUR**
b) Iznos ugovorenog Avansa bez PDVa (EUR)	**20.0000%**	**72,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
b1) Iznos primljenog Avansa bez PDVa dana 22.01.2024 (RSD)		**8,436,506.40**	**RSD**
b2) Iznos zaprimljenog Avansa bez PDVa (EUR)	**19.99684%**	**71,988.63**	**EUR**
b1) Iznos primljenog Avansa sa PDVom		**10,123,807.68**	**RSD**
c1) Ukupno izvršene usluge u Januaru 2024		**36,000.00**	**EUR**
Osnovica		**30,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**6,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 31.01.2024		**117.1756**	
c2) Ukupno izvršene usluge u Januaru 2024		**4,218,321.60**	**RSD**
Osnovica		**3,515,268.00**	**RSD**
PDV 20%		**703,053.60**	**RSD**
d1) Odbitak za avansno plaćanje		**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
d2) Odbitak za avansno plaćanje		**843,783.84**	**RSD**
Osnovica		**703,153.20**	**RSD**
PDV 20%		**140,630.64**	**RSD**
e1) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%	**20%**	**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 31.01.2024		**117.1756**	
e2) Odbitak za avansno plaćanje		**843,664.32**	**RSD**
Osnovica		**703,053.60**	**RSD**
PDV 20%		**140,610.72**	**RSD**

g) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	18,000.00	EUR
Obračunati PDV 20%	3,600.00	EUR
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU	21,600.00	EUR
KURS NA DATUM PROMETA 31.01.2024	117.1756	
i) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	2,109,061.20	RSD
Obračunati PDV 20%	421,812.24	RSD
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU SA PDVom	2,530,873.44	RSD

Slovima: dvamilionapetstotridesethiljadaosamstosedamdesettri i 44/100 dinara

Uplatu izvršiti na tekući racun broj 160-6000001818583-65 kod Banca Intesa

Fakturisao:

Žarko Rončević

Odobrio:

Lazar Petrović

DELTAELEKTRO

Datum izdavanja: 07.03.2024

CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD
БАТАЈНИЧКИ ДРУМ 3 ДЕО 6А
11080 Београд (Земун) Srbija

Broj fakture
10-24-01

Broj ugovora	40-23 od 18.12.2023
Datum prometa	29.02.2024
Datum dospeća	**06.04.2024**
Matični broj kupca	29507031
PIB kupca	109874997
Valuta fakture	**RSD**
UKUPAN IZNOS	**2.530.910,88**

Prodavac

PRIVATNO PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA DELTAELEKTRO DOO BEOGRAD (ČUKARICA)

Adresa: 11030 Beograd (Čukarica) ŽARKOVAČKA 2D | 160-6000001818583-65
Matični broj: 07476078
PIB: 100288378

Opis	Količina	Jedinična cena	Jedinica mere	Umanjenje	Iznos bez PDV	PDV stopa
Usluge po ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Februar 2024	1	3.515.307,0000	kom	0,00	3.515.307,00	20,00
Zadrzana sredstva u skladu sa Ugovorom	-1	843.673,6800	kom	0,00	-843.673,68	Anuliranje

Zbir stavki sa stopom 20%:	3.515.307,00
Zbir stavki - anuliranje:	-843.673,68
Ukupno osnovica - stopa 20%:	3.515.307,00
Ukupno osnovica - anuliranje:	-843.673,68
Ukupno PDV - stopa 20%:	703.061,40
Međuzbir:	**3.374.694,72**
Avansna osnovica - stopa 20%:	703.153,20
Avansni PDV - stopa 20%:	140.630,64
Ukupno avansna osnovica:	703.153,20
Ukupno avansiran PDV:	140.630,64
Ukupan avansiran iznos:	**843.783,84**
Ukupno osnovica umanjena za avanse - stopa 20%:	2.812.153,80
Umanjena osnovica - anuliranje:	-843.673,68
Ukupno PDV umanjen za avanse - stopa 20%:	562.430,76
Ukupan iznos:	**2.530.910,88**

Napomena: Napomena: Odbitak avansa u visini od 20% i zadržana sredstva u visini od 20%.

Avansi

Broj izabranog avansnog računa:	AV-02/24
Datum slanja izabranog avansnog računa:	01.02.2024
Iskorišćena avansna osnovica PDV 10%:	0,00
Iznos PDV 10%:	0,00
Iskorišćena avansna osnovica PDV 20%:	703.153,20
Iznos PDV 20%:	140.630,64
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji izuzeto od PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji nije predmet PDV:	0,00

Generisao sistem eFaktura pod brojem:10-24-01 | Identifikator:bfab93a9-04ed-4287-a379-dbc7748ba359 | datum i vreme generisanja: 07.03.2024 10:22:06

Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji obrnuta naplata PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji poresko oslobođenje sa pravom na odbitak prethonog poreza:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji izuzimanje od PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji posebni postupci oporezivanja:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji nije predmet oporezivanja PDV 2:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji anuliranje:	0,00
Iskorišćeni avans bez PDV:	0,00
Ukupno umanjenje:	843.783,84

Anuliranje po Zakonu o PDV Član 5 Stav 4 Tačka 2;

Datum obračuna pdv-a je datum prometa

Interni broj za rutiranje: 65-01/23

Šifra objekta: 65-01/23

Strukturirani format elektronske fakture u skladu sa specifikacijom prilagođene primene standarda SRPS EN 16931-1:2019/A2:2020

Faktura

iskorišćeni avans
broj dokumenta: AV-02/24
iznos PDV: 140.630,64
- šifra kategorije PDV: S (stopa: 20)
  avansirani iznos osnovice: 703.153,20
  avansirani iznos poreza: 140.630,64

totali umanjeni za specificirane avansne iznose
umanjen ukupan iznos PDV: 562.430,76
- šifra kategorije PDV: S (stopa: 20)
  umanjen iznos osnovice: 2.812.153,80
  umanjen iznos poreza: 562.430,76

umanjen ukupan iznos bez PDV: 2.671.633,32
umanjen ukupan iznos sa PDV-om 2.530.910,88
preostali iznos za uplatu: 2.530.910,88

broj dokumenta: 10-24-01
datum izdavanja dokumenta: 2024-03-07
datum dospeća: 2024-04-06
vrsta dokumenta: Faktura
napomena na fakturi: Napomena: Odbitak avansa u visini od 20% i zadržana sredstva u visini od 20%.
šifra valute dokumenta: RSD
referenca kupca: 65-01/23
datum poreske obaveze: Datum prometa
referenca na prethodnu fakturu: AV-02/24
datum izdavanja prethodnog računa: 2024-02-01

broj ugovora: 40-23 od 18.12.2023

prateći dokument
identifikator objekta fakturisanja/prateći dokument: 10-24-01 ORIGINAL CCCC

prateći dokument
identifikator objekta fakturisanja/prateći dokument: 65-01/23
tip dokumenta: 130

prodavac
PIB: 100288378
naziv: PRIVATNO PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA DELTAELEKTRO DOO BEOGRAD (ČUKARICA)
ulica i broj: ŽARKOVAČKA 2D
mesto: Beograd (Čukarica)
poštanski broj: 11030
šifra države: RS
poslovno ime: PRIVATNO PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA DELTAELEKTRO DOO BEOGRAD (ČUKARICA)
matični broj: 07476078
adresa elektronske pošte kontakta: office@deltaelektro.rs

kupac
PIB: 109874997
naziv: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD
ulica i broj: БАТАЈНИЧКИ ДРУМ 3 ДЕО 8А
mesto: Београд (Земун)
poštanski broj: 11080
šifra države: RS
poslovno ime: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD
matični broj: 29507031
adresa elektronske pošte kontakta: cceccbalkan@gmail.com

informacije o isporuci
datum prometa: 2024-02-29

instrukcije za plaćanje
broj računa za plaćanje: 160600000181858385

ukupno porez
ukupan iznos PDV: 703.061,40 (RSD)
- šifra kategorije PDV: S (stopa: 20)
  ukupan iznos osnovice: 3.515.307,00
  ukupan iznos poreza: 703.061,40
- šifra kategorije PDV: N (stopa: 0)
  ukupan iznos osnovice: -843.673,68
  ukupan iznos poreza: 0,00
  šifra osnova izuzeća od PDV: PDV-RS-5

ukupni iznosi
zbir neto iznosa iz stavki računa: 2.671.633,32
ukupan iznos bez PDV: 2.671.633,32
ukupan iznos sa PDV: 3.374.694,72
zbir umanjenja na nivou dokumenta: 0,00
plaćen iznos: 843.783,84
iznos zaokruživanja: 0,00
ukupan iznos: 2.530.910,88

stavka dokumenta
identifikator stavke: 1
šifra jedinice mere za fakturisanu količinu: kom
fakturisana količina: 1,00
neto iznos: 3.515.307,00
naziv artikla: Usluge po ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Februar 2024
šifra kategorije PDV: S
stopa PDV: 20
neto cena artikla: 3.515.307,00

stavka dokumenta
identifikator stavke: 2
šifra jedinice mere za fakturisanu količinu: kom
fakturisana količina: -1,00
neto iznos: -843.673,68
naziv artikla: Zadrzana sredstva u skladu sa Ugovorom
šifra kategorije PDV: N
stopa PDV: 0
neto cena artikla: 843.673,68

Date/Datum: 29.02.2024.

Predmet: Zapisnik o izvršenim uslugama tehničke podrške

Investitor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD

Ovim zapisnikom se konstatuje da je Deltaelektro d.o.o Beograd na vreme i bez primedbi izvršio usluge u skladu sa Ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Februar 2024. U ovom periodu vršene su konsultantske usluge i tehnička podrška za izvođenje projekata i tehnički pregled dokumentacije.

Ovaj zapisnik o prethodno obavljenim uslugama je pripremljen za potrebe izdavanja fakture.

Subject: Record of performed technical support services

Investor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN BRANCH BELGRADE

This minutes states that Deltaelektro d.o.o. Belgrade performed the services on time and without objections in accordance with the Technical Support Agreement No. 40/23 dated 18.12.2023. for the month of February 2024. In this period, consultancy services and technical support for project execution work and technical review of the documentation was carried out.

This record of previously performed services has been prepared for the purposes of issuing an invoice.

DELTAELEKTRO DOO
BEOGRAD

M.P. (stamp)

CHINA CIVIL
ENGINEERING
CONSTRUCTION
CORPORATION

BALKAN
Ogranak
BEOGRAD
1

M.P (stamp)

DELTAELEKTRO

PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA
ŽARKOVAČKA 2D, 11030 BEOGRAD
PIB 100288378

Mesto i datum prometa dobara i usluga: Beograd, 29.02.2024.

Naručilac:
China Civil Engineering Construction Corporation Balkan Ogranak Beograd
Batajnički drum 3 deo
11000 Beograd
PIB: 109874997

RAČUN br. 10-24-01

Izvedene usluge do	29.02.2024
Na objektu	UGOVOR O TEHNIČKOJ PODRŠCI NA IZGRADNJI PRUGE OD NOVOG SADA DO DRŽAVNE GRANICE SA MAĐARSKOM definisan po Ponudi broj: 65-01/23 od 18.12.2023. godine
Mesto	Beograd
Ugovor br	naš broj Ugovora 40/23 od 18.12.2023 godine

Predmet ugovora: Usluge po ponudi za tehničku podršku na proejktu izgradnje pruge od Novog Sada do granice sa Mađarskom.

Valuta plaćanja: 06.04.2024, u skladu sa članom 16.5 Ugovora

a) Ukupna vrednost Ugovora bez PDVa (EUR)		**360,000.00**	**EUR**
b) Iznos ugovorenog Avansa bez PDVa (EUR)	**20.0000%**	**72,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
b1) Iznos primljenog Avansa bez PDVa dana 22.01.2024 (RSD)		**8,436,506.40**	**RSD**
b2) Iznos zaprimljenog Avansa bez PDVa (EUR)	**19.99684%**	**71,988.63**	**EUR**
b1) Iznos primljenog Avansa sa PDVom		**10,123,807.68**	**RSD**
c1) Ukupno izvršene usluge u Februaru 2024		**36,000.00**	**EUR**
Osnovica		**30,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**6,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 29.02.2024		**117.1769**	
c2) Ukupno izvršene usluge u Januaru 2024		**4,218,368.40**	**RSD**
Osnovica		**3,515,307.00**	**RSD**
PDV 20%		**703,061.40**	**RSD**
d1) Odbitak za avansno plaćanje		**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
d2) Odbitak za avansno plaćanje		**843,783.84**	**RSD**
Osnovica		**703,153.20**	**RSD**
PDV 20%		**140,630.64**	**RSD**
e1) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%	**20%**	**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 29.02.2024		**117.1769**	
e2) Odbitak za avansno plaćanje		**843,673.68**	**RSD**
Osnovica		**703,061.40**	**RSD**
PDV 20%		**140,612.28**	**RSD**

g) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	18,000.00	EUR
Obračunati PDV 20%	3,600.00	EUR
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU	21,600.00	EUR
KURS NA DATUM PROMETA 29.02.2024	117.1756	
i) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	2,109,092.40	RSD
Obračunati PDV 20%	421,818.48	RSD
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU SA PDVom	2,530,910.88	RSD

Slovima: dvamilionapetstotridesethiljadadevestodeset i 88/100 dinara
Uplatu izvršiti na tekući racun broj 160-6000001818583-65 kod Banca Intesa

Fakturisao:
Žarko Rončević

Odobrio:
Lazar Petrović

DELTAELEKTRO

Datum izdavanja: 04.04.2024

CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD
БАТАЈНИЧКИ ДРУМ 3 ДЕО 6А
11080 Београд (Земун) Srbija

Broj fakture
22-24

Broj ugovora	40-23 od 18.12.2023
Datum prometa	31.03.2024
Datum dospeća	**04.05.2024**
Matični broj kupca	29507031
PIB kupca	109874997
Valuta fakture	**RSD**
UKUPAN IZNOS	**2.529.891,36**

Prodavac

PRIVATNO PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA DELTAELEKTRO DOO BEOGRAD (ČUKARICA)

Adresa: 11030 Beograd (Čukarica) ŽARKOVAČKA 2D | 160-6000001818583-65
Matični broj: 07476078
PIB: 100288378

Opis	Količina	Jedinična cena	Jedinica mere	Umanjenje	Iznos bez PDV	PDV stopa
Usluge po ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Mart 2024	1	3.514.245,0000	kom	0,00	3.514.245,00	20,00
Zadrzana sredstva u skladu sa Ugovorom	-1	843.418,8000	kom	0,00	-843.418,80	Anuliranje

Zbir stavki sa stopom 20%:	3.514.245,00
Zbir stavki - anuliranje:	-843.418,80
Ukupno osnovica - stopa 20%:	3.514.245,00
Ukupno osnovica - anuliranje:	-843.418,80
Ukupno PDV - stopa 20%:	702.849,00
Međuzbir:	**3.373.675,20**
Avansna osnovica - stopa 20%:	703.153,20
Avansni PDV - stopa 20%:	140.630,64
Ukupno avansna osnovica:	703.153,20
Ukupno avansiran PDV:	140.630,64
Ukupan avansiran iznos:	**843.783,84**
Ukupno osnovica umanjena za avanse - stopa 20%:	2.811.091,80
Umanjena osnovica - anuliranje:	-843.418,80
Ukupno PDV umanjen za avanse - stopa 20%:	562.218,36
Ukupan iznos:	**2.529.891,36**

Napomena: Odbitak avansa u visini od 20% i zadržana sredstva u visini od 20%.

Avansi

Broj izabranog avansnog računa:	AV-02/24
Datum slanja izabranog avansnog računa:	01.02.2024
Iskorišćena avansna osnovica PDV 10%:	0,00
Iznos PDV 10%:	0,00
Iskorišćena avansna osnovica PDV 20%:	703.153,20
Iznos PDV 20%:	140.630,64
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji izuzeto od PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji nije predmet PDV:	0,00

Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji obrnuta naplata PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji poresko oslobođenje sa pravom na odbitak prethonog poreza:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji izuzimanje od PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji posebni postupci oporezivanja:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji nije predmet oporezivanja PDV 2:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji anuliranje:	0,00
Iskorišćeni avans bez PDV:	0,00
Ukupno umanjenje:	843.783,84

Anuliranje po Zakonu o PDV Član 5 Stav 4 Tačka 2;

Datum obračuna pdv-a je datum prometa

Interni broj za rutiranje: 65-01/23

Šifra objekta: 65-01/23

Date/Datum: 31.03.2024.

Predmet: Zapisnik o izvršenim uslugama tehničke podrške

Investitor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD

Ovim zapisnikom se konstatuje da je Deltaelektro d.o.o Beograd na vreme i bez primedbi izvršio usluge u skladu sa Ugovoru o tehničkoj podrsci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Mart 2024. U ovom periodu vršene su konsultantske usluge i tehnička podrška za izvođenje projekata i tehnički pregled dokumentacije.

Ovaj zapisnik o prethodno obavljenim uslugama je pripremljen za potrebe izdavanja fakture.

Subject: Record of performed technical support services

Investor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN BRANCH BELGRADE

This minutes states that Deltaelektro d.o.o. Belgrade performed the services on time and without objections in accordance with the Technical Support Agreement No. 40/23 dated 18.12.2023. for the month of March 2024. In this period, consultancy services and technical support for project execution work and technical review of the documentation was carried out.

This record of previously performed services has been prepared for the purposes of issuing an invoice.

DELTAELEKTRO DOO
BEOGRAD

M.P. (stamp)

CHINA CIVIL
ENGINEERING
CONSTRUCTION
CORPORATION

BALKAN Ogranak BEOGRAD 1

M.P (stamp)

DELTAELEKTRO

PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA
ŽARKOVAČKA 2D, 11030 BEOGRAD
PIB 100288378

Mesto i datum prometa dobara i usluga: Beograd, 31.03.2024.

Naručilac:
China Civil Engineering Construction Corporation Balkan Ogranak Beograd
Batajnički drum 3 deo
11000 Beograd
PIB: 109874997

RAČUN br. 22-24

Izvedene usluge do	31.03.2024
Na objektu	UGOVOR O TEHNIČKOJ PODRŠCI NA IZGRADNJI PRUGE OD NOVOG SADA DO DRŽAVNE GRANICE SA MAĐARSKOM definisan po Ponudi broj: 65-01/23 od 18.12.2023. godine
Mesto	Beograd
Ugovor br	naš broj Ugovora 40/23 od 18.12.2023 godine

Predmet ugovora: Usluge po ponudi za tehničku podršku na proejktu izgradnje pruge od Novog Sada do granice sa Mađarskom.

Valuta plaćanja: 04.05.2024, u skladu sa članom 16.5 Ugovora

a) Ukupna vrednost Ugovora bez PDVa (EUR)		**360,000.00**	**EUR**
b) Iznos ugovorenog Avansa bez PDVa (EUR)	**20.0000%**	**72,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
b1) Iznos primljenog Avansa bez PDVa dana 22.01.2024 (RSD)		**8,436,506.40**	**RSD**
b2) Iznos zaprimljenog Avansa bez PDVa (EUR)	**19.99684%**	**71,988.63**	**EUR**
b1) Iznos primljenog Avansa sa PDVom		**10,123,807.68**	**RSD**
c1) Ukupno izvršene usluge u Martu 2024		**36,000.00**	**EUR**
Osnovica		**30,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**6,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 31.03.2024		**117.1415**	
c2) Ukupno izvršene usluge u Januaru 2024		**4,217,094.00**	**RSD**
Osnovica		**3,514,245.00**	**RSD**
PDV 20%		**702,849.00**	**RSD**
d1) Odbitak za avansno plaćanje		**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
d2) Odbitak za avansno plaćanje		**843,783.84**	**RSD**
Osnovica		**703,153.20**	**RSD**
PDV 20%		**140,630.64**	**RSD**
e1) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%	**20%**	**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 31.03.2024		**117.1415**	
e2) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%		**843,418.80**	**RSD**
Osnovica		**702,849.00**	**RSD**
PDV 20%		**140,569.80**	**RSD**

g) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	18,000.00	EUR
Obračunati PDV 20%	3,600.00	EUR
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU	21,600.00	EUR
KURS NA DATUM PROMETA 31.03.2024	117.1415	
i) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	2,108,242.80	RSD
Obračunati PDV 20%	421,648.56	RSD
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU SA PDVom	2,529,891.36	RSD

Slovima: dvamilionapetstodvadesetdevethiljadaosamstodevedesetjedan i 36/100 dinara
Uplatu izvršiti na tekući racun broj 160-6000001818583-65 kod Banca Intesa

Fakturisao:
Žarko Rončević

Odobrio:
Lazar Petrović

DELTAELEKTRO

Datum izdavanja: 07.05.2024

CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD
БАТАЈНИЧКИ ДРУМ 3 ДЕО 6А
11080 Београд (Земун) Srbija

Broj fakture
33-24

Broj ugovora	40-23 od 18.12.2023
Datum prometa	30.04.2024
Datum dospeća	**06.06.2024**
Matični broj kupca	29507031
PIB kupca	109874997
Valuta fakture	**RSD**
UKUPAN IZNOS	**2.529.033,12**

Prodavac

PRIVATNO PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA DELTAELEKTRO DOO BEOGRAD (ČUKARICA)

Adresa: 11030 Beograd (Čukarica) ŽARKOVAČKA 2D | 160-6000001818583-65
Matični broj: 07476078
PIB: 100288378

Opis	Količina	Jedinična cena	Jedinica mere	Umanjenje	Iznos bez PDV	PDV stopa
Usluge po ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec April 2024	1	3.513.351,0000	kom	0,00	3.513.351,00	20,00
Zadrzana sredstva u skladu sa Ugovorom	-1	843.204,2400	kom	0,00	-843.204,24	Anuliranje

Zbir stavki sa stopom 20%:	3.513.351,00
Zbir stavki - anuliranje:	-843.204,24
Ukupno osnovica - stopa 20%:	3.513.351,00
Ukupno osnovica - anuliranje:	-843.204,24
Ukupno PDV - stopa 20%:	702.670,20
Međuzbir:	**3.372.816,96**
Avansna osnovica - stopa 20%:	703.153,20
Avansni PDV - stopa 20%:	140.630,64
Ukupno avansna osnovica:	703.153,20
Ukupno avansiran PDV:	140.630,64
Ukupan avansiran iznos:	**843.783,84**
Ukupno osnovica umanjena za avanse - stopa 20%:	2.810.197,80
Umanjena osnovica - anuliranje:	-843.204,24
Ukupno PDV umanjen za avanse - stopa 20%:	562.039,56
Ukupan iznos:	**2.529.033,12**

Napomena: Odbitak avansa u visini od 20% i zadržana sredstva u visini od 20%.

Avansi

Broj izabranog avansnog računa:	AV-02/24
Datum slanja izabranog avansnog računa:	01.02.2024
Iskorišćena avansna osnovica PDV 10%:	0,00
Iznos PDV 10%:	0,00
Iskorišćena avansna osnovica PDV 20%:	703.153,20
Iznos PDV 20%:	140.630,64
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji izuzeto od PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji nije predmet PDV:	0,00

Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji obrnuta naplata PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji poresko oslobođenje sa pravom na odbitak prethonog poreza:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji izuzimanje od PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji posebni postupci oporezivanja:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji nije predmet oporezivanja PDV 2:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji anuliranje:	0,00
Iskorišćeni avans bez PDV:	0,00
Ukupno umanjenje:	843.783,84

Anuliranje po Zakonu o PDV Član 5 Stav 4 Tačka 2;

Datum obračuna pdv-a je datum prometa

Interni broj za rutiranje: 65-01/23

Šifra objekta: 65-01/23

Date/Datum: 30.04.2024.

Predmet: Zapisnik o izvršenim uslugama tehničke podrške

Investitor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD

Ovim zapisnikom se konstatuje da je Deltaelektro d.o.o Beograd na vreme i bez primedbi izvršio usluge u skladu sa Ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec April 2024. U ovom periodu vršene su konsultantske usluge i tehnička podrška za izvođenje projekata i tehnički pregled dokumentacije.

Ovaj zapisnik o prethodno obavljenim uslugama je pripremljen za potrebe izdavanja fakture.

Subject: Record of performed technical support services

Investor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN BRANCH BELGRADE

This minutes states that Deltaelektro d.o.o. Belgrade performed the services on time and without objections in accordance with the Technical Support Agreement No. 40/23 dated 18 12 2023. for the month of April 2024. In this period, consultancy services and technical support for project execution work and technical review of the documentation was carried out.

This record of previously performed services has been prepared for the purposes of issuing an invoice.

DELTAELEKTRO DOO
BEOGRAD

M.P. (stamp)

CHINA CIVIL
ENGINEERING
CONSTRUCTION
CORPORATION

M.P (stamp)

Date/Datum: 31.03.2024.

Predmet: Zapisnik o izvršenim uslugama tehničke podrške

Investitor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD

Ovim zapisnikom se konstatuje da je Deltaelektro d o.o Beograd na vreme i bez primedbi izvršio usluge u skladu sa Ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Mart 2024. U ovom periodu vršene su konsultantske usluge i tehnička podrška za izvođenje projekata i tehnički pregled dokumentacije.

Ovaj zapisnik o prethodno obavljenim uslugama je pripremljen za potrebe izdavanja fakture.

Subject: Record of performed technical support services

Investor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN BRANCH BELGRADE

This minutes states that Deltaelektro d o.o. Belgrade performed the services on time and without objections in accordance with the Technical Support Agreement No. 40/23 dated 18.12.2023. for the month of March 2024. In this period, consultancy services and technical support for project execution work and technical review of the documentation was carried out.

This record of previously performed services has been prepared for the purposes of issuing an invoice.

DELTAELEKTRO DOO
BEOGRAD

M.P. (stamp)

CHINA CIVIL
ENGINEERING
CONSTRUCTION
CORPORATION

M.P (stamp)

DELTAELEKTRO

PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA
ŽARKOVAČKA 2D, 11030 BEOGRAD
PIB 100288378

Mesto i datum prometa dobara i usluga: Beograd, 30.04.2024

Naručilac:
China Civil Engineering Construction Corporation Balkan Ogranak Beograd
Batajnički drum 3 deo
11000 Beograd
PIB: 109874997

RAČUN br. 33-24

Izvedene usluge do	30.04.2024
Na objektu	UGOVOR O TEHNIČKOJ PODRŠCI NA IZGRADNJI PRUGE OD NOVOG SADA DO DRŽAVNE GRANICE SA MAĐARSKOM definisan po Ponudi broj 65-01/23 od 18.12.2023. godine
Mesto	Beograd
Ugovor br	naš broj Ugovora 40/23 od 18.12.2023 godine

Predmet ugovora: Usluge po ponudi za tehničku podršku na proejktu izgradnje pruge od Novog Sada do granice sa Mađarskom.

Valuta plaćanja: 06.06.2024, u skladu sa članom 16.5 Ugovora

a) Ukupna vrednost Ugovora bez PDVa (EUR)		**360,000.00**	**EUR**
b) Iznos ugovorenog Avansa bez PDVa (EUR)	**20.0000%**	**72,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
b1) Iznos primljenog Avansa bez PDVa dana 22.01.2024 (RSD)		8,436,506.40	RSD
b2) Iznos zaprimljenog Avansa bez PDVa (EUR)	**19.99684%**	71,988.63	EUR
b1) Iznos primljenog Avansa sa PDVom		**10,123,807.68**	**RSD**
c1) Ukupno izvršene usluge u Aprilu 2024		**36,000.00**	**EUR**
Osnovica		**30,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**6,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 30.04.2024		**117.1117**	
c2) Ukupno izvršene usluge u Aprilu 2024		**4,216,021.20**	**RSD**
Osnovica		**3,513,351.00**	**RSD**
PDV 20%		**702,670.20**	**RSD**
d1) Odbitak za avansno plaćanje		**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
d2) Odbitak za avansno plaćanje		**843,783.84**	**RSD**
Osnovica		**703,153.20**	**RSD**
PDV 20%		**140,630.64**	**RSD**
e1) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%	**20%**	**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 30.04.2024		**117.1117**	
e2) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%		**843,204.24**	**RSD**
Osnovica		**702,670.20**	**RSD**
PDV 20%		**140,534.04**	**RSD**

g) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	18,000.00	EUR
Obračunati PDV 20%	3,600.00	EUR
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU	21,600.00	EUR
KURS NA DATUM PROMETA 30.04.2024	117.1117	
i) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	2,107,527.60	RSD
Obračunati PDV 20%	421,505.52	RSD
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU SA PDVom	2,529,033.12	RSD

Slovima: dvamilionapetstodvadesetdevethiljadatridesettri i 12/100 dinara
Uplatu izvršiti na tekući racun broj 160-6000001818583-65 kod Banca Intesa

Fakturisao:
Žarko Rončević

Odobrio:
Lazar Petrović

DELTAELEKTRO

Datum izdavanja: 06.06.2024

CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD
БАТАЈНИЧКИ ДРУМ 3 ДЕО 6А
11080 Београд (Земун) Srbija

Broj fakture
44-24

Broj ugovora	40-23 od 18.12.2023
Datum prometa	31.05.2024
Datum dospeća	**06.07.2024**
Matični broj kupca	29507031
PIB kupca	109874997
Valuta fakture	**RSD**
Iznos za plaćanje	**2.528.739,36**

Prodavac

PRIVATNO PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA DELTAELEKTRO DOO BEOGRAD (ČUKARICA)

Adresa: 11030 Beograd (Čukarica) ŽARKOVAČKA 2D | 160-6000001818583-65
Matični broj: 07476078
PIB: 100288378

Opis	Količina	Jedinična cena	Jed. mere	Umanjenje	Iznos bez PDV	PDV stopa
Usluge po ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Maj 2024	1	3.513.045,0000	kom	0,00	3.513.045,00	20,00
Zadrzana sredstva u skladu sa Ugovorom	-1	843.130,8000	kom	0,00	-843.130,80	Anuliranje

Zbir stavki sa stopom 20%:	3.513.045,00
Zbir stavki - anuliranje:	-843.130,80
Ukupno osnovica - stopa 20%:	3.513.045,00
Ukupno osnovica - anuliranje:	-843.130,80
Ukupno PDV - stopa 20%:	702.609,00
Ukupan iznos fakture:	**3.372.523,20**
Osnovica po avansu – stopa 20%:	703.153,20
PDV po avansu – stopa 20%:	140.630,64
Ukupna osnovica po avansu:	703.153,20
Ukupan PDV po avansu:	140.630,64
Ukupan iznos po avansu:	**843.783,84**
Ukupan iznos osnovice umanjen za osnovicu po avansu – stopa 20%:	2.809.891,80
Umanjena osnovica - anuliranje:	-843.130,80
Ukupan PDV umanjen za PDV po avansu – stopa 20%:	561.978,36
Iznos za plaćanje:	**2.528.739,36**

Napomena: Odbitak avansa u visini od 20% i zadržana sredstva u visini od 20%.

Avansi

Broj izabranog avansnog računa:	AV-02/24
Datum slanja izabranog avansnog računa:	01.02.2024
Iskorišćena avansna osnovica PDV 10%:	0,00
Iznos PDV 10%:	0,00
Iskorišćena avansna osnovica PDV 20%:	703.153,20
Iznos PDV 20%:	140.630,64
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji izuzeto od PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji nije predmet PDV:	0,00

Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji obrnuta naplata PDV	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji poresko oslobođenje sa pravom na odbitak prethonog poreza:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji izuzimanje od PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji posebni postupci oporezivanja:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji nije predmet oporezivanja PDV 2:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji anuliranje:	0,00
Iskorišćeni avans bez PDV:	0,00
Ukupno umanjenje:	843.783,84

Anuliranje po Zakonu o PDV Član 5 Stav 4 Tačka 2;

Datum obračuna pdv-a je datum prometa

Interni broj za rutiranje: 65-01/23

Šifra objekta: 65-01/23

Date/Datum: 31.05.2024.

Predmet: Zapisnik o izvršenim uslugama tehničke podrške

Investitor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD

Ovim zapisnikom se konstatuje da je Deltaelektro d.o.o Beograd na vreme i bez primedbi izvršio usluge u skladu sa Ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Maj 2024. U ovom periodu vršene su konsultantske usluge i tehnička podrška za izvođenje projekata i tehnički pregled dokumentacije.

Ovaj zapisnik o prethodno obavljenim uslugama je pripremljen za potrebe izdavanja fakture.

Subject: Record of performed technical support services

Investor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN BRANCH BELGRADE

This minutes states that Deltaelektro d.o.o. Belgrade performed the services on time and without objections in accordance with the Technical Support Agreement No. 40/23 dated 18.12.2023. for the month of May 2024. In this period, consultancy services and technical support for project execution work and technical review of the documentation was carried out.

This record of previously performed services has been prepared for the purposes of issuing an invoice.

DELTAELEKTRO DOO
BEOGRAD

M.P. (stamp)

CHINA CIVIL
ENGINEERING
CONSTRUCTION
CORPORATION

M.P (stamp)

DELTAELEKTRO

PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA
ŽARKOVAČKA 2D, 11030 BEOGRAD
PIB 100288378

Mesto i datum prometa dobara i usluga: Beograd, 31.05.2024.

Naručilac:
China Civil Engineering Construction Corporation Balkan Ogranak Beograd
Batajnički drum 3 deo
11000 Beograd
PIB: 109874997

RAČUN br. 44-24

Izvedene usluge do	31.05.2024
Na objektu	UGOVOR O TEHNIČKOJ PODRŠCI NA IZGRADNJI PRUGE OD NOVOG SADA DO DRŽAVNE GRANICE SA MAĐARSKOM definisan po Ponudi broj: 65-01/23 od 18.12.2023. godine
Mesto	Beograd
Ugovor br	naš broj Ugovora 40/23 od 18.12.2023 godine

Predmet ugovora: Usluge po ponudi za tehničku podršku na proejktu izgradnje pruge od Novog Sada do granice sa Mađarskom.

Valuta plaćanja: 06.07.2024, u skladu sa članom 16.5 Ugovora

a) Ukupna vrednost Ugovora bez PDVa (EUR)		360,000.00	EUR
b) Iznos ugovorenog Avansa bez PDVa (EUR)	20.0000%	72,000.00	EUR
KURS NA DATUM UPLATE AVANSA 22.01.2024		117.1922	
b1) Iznos primljenog Avansa bez PDVa dana 22.01.2024 (RSD)		8,436,506.40	RSD
b2) Iznos zaprimljenog Avansa bez PDVa (EUR)	19.99684%	71,988.63	EUR
b1) Iznos primljenog Avansa sa PDVom		10,123,807.68	RSD
c1) Ukupno izvršene usluge u Aprilu 2024		36,000.00	EUR
Osnovica		30,000.00	EUR
PDV 20%		6,000.00	EUR
KURS NA DATUM PROMETA 31.05.2024		117.1015	
c2) Ukupno izvršene usluge u Aprilu 2024		4,215,654.00	RSD
Osnovica		3,513,045.00	RSD
PDV 20%		702,609.00	RSD
d1) Odbitak za avansno plaćanje		7,200.00	EUR
Osnovica		6,000.00	EUR
PDV 20%		1,200.00	EUR
KURS NA UPLATE AVANSA 22.01.2024		117.1922	
d2) Odbitak za avansno plaćanje		843,783.84	RSD
Osnovica		703,153.20	RSD
PDV 20%		140,630.64	RSD
e1) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%	20%	7,200.00	EUR
Osnovica		6,000.00	EUR
PDV 20%		1,200.00	EUR
KURS NA DATUM PROMETA 31.05.2024		117.1015	
e2) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%		843,130.80	RSD
Osnovica		702,609.00	RSD
PDV 20%		140,521.80	RSD

g) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	18,000.00	EUR
Obračunati PDV 20%	3,600.00	EUR
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU	21,600.00	EUR
KURS NA DATUM PROMETA 30.04.2024	117.1117	
i) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	2,107,282.80	RSD
Obračunati PDV 20%	421,456.56	RSD
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU SA PDVom	2,528,739.36	RSD

Slovima: dvamilionapetstodvadesetosamhiljadasedamstodridesetdevet i 36/100 dinara

Uplatu izvršiti na tekući racun broj 160-6000001818583-65 kod Banca Intesa

Fakturisao

Žarko Rončević

Odobrio

Lazar Petrović

DELTAELEKTRO

Datum izdavanja: 05.07.2024

CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD
БАТАЈНИЧКИ ДРУМ 3 ДЕО 6А
11080 Београд (Земун) Srbija

Broj fakture
54-24

Broj ugovora	40-23 od 18.12.2023
Datum prometa	30.06.2024
Datum dospeća	**04.08.2024**
Matični broj kupca	29507031
PIB kupca	109874997
Valuta fakture	**RSD**
Iznos za plaćanje	**2.527.227,36**

Prodavac

PRIVATNO PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA DELTAELEKTRO DOO BEOGRAD (ČUKARICA)

Adresa: 11030 Beograd (Čukarica) ŽARKOVAČKA 2D | 160-6000001818583-65
Matični broj: 07476078
PIB: 100288378

Opis	Količina	Jedinična cena	Jed. mere	Umanjenje	Iznos bez PDV	PDV stopa
Usluge po ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Jun 2024	1	3.511.470,0000	kom	0,00	3.511.470,00	20,00
Zadrzana sredstva u skladu sa Ugovorom	-1	842.752,8000	kom	0,00	-842.752,80	Anuliranje

Zbir stavki sa stopom 20%:	3.511.470,00
Zbir stavki - anuliranje:	-842.752,80
Ukupno osnovica - stopa 20%:	3.511.470,00
Ukupno osnovica - anuliranje:	-842.752,80
Ukupno PDV - stopa 20%:	702.294,00
Ukupan iznos fakture:	**3.371.011,20**
Osnovica po avansu – stopa 20%:	703.153,20
PDV po avansu – stopa 20%:	140.630,64
Ukupna osnovica po avansu:	703.153,20
Ukupan PDV po avansu:	140.630,64
Ukupan iznos po avansu:	**843.783,84**
Ukupan iznos osnovice umanjen za osnovicu po avansu – stopa 20%:	2.808.316,80
Umanjena osnovica - anuliranje:	-842.752,80
Ukupan PDV umanjen za PDV po avansu – stopa 20%:	561.663,36
Iznos za plaćanje:	**2.527.227,36**

Napomena: Odbitak avansa u visini od 20% i zadržana sredstva u visini od 20%.

Avansi

Broj izabranog avansnog računa:	AV-02/24
Datum slanja izabranog avansnog računa:	01.02.2024
Iskorišćena avansna osnovica PDV 10%:	0,00
Iznos PDV 10%:	0,00
Iskorišćena avansna osnovica PDV 20%:	703.153,20
Iznos PDV 20%:	140.630,64
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji izuzeto od PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji nije predmet PDV:	0,00

Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji obrnuta naplata PDV	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji poresko oslobođenje sa pravom na odbitak prethonog poreza:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji izuzimanje od PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji posebni postupci oporezivanja:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji nije predmet oporezivanja PDV 2:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji anuliranje:	0,00
Iskorišćeni avans bez PDV:	0,00
Ukupno umanjenje:	843.783,84

Anuliranje po Zakonu o PDV Član 5 Stav 4 Tačka 2;

Datum obračuna pdv-a je datum prometa

Interni broj za rutiranje: 65-01/23

Šifra objekta: 65-01/23

Date/Datum: 30.06.2024.

Predmet: Zapisnik o izvršenim uslugama tehničke podrške

Investitor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD

Ovim zapisnikom se konstatuje da je Deltaelektro d.o.o Beograd na vreme i bez primedbi izvršio usluge u skladu sa Ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Jun 2024. U ovom periodu vršene su konsultantske usluge i tehnička podrška za izvođenje projekata i tehnički pregled dokumentacije.

Ovaj zapisnik o prethodno obavljenim uslugama je pripremljen za potrebe izdavanja fakture.

Subject: Record of performed technical support services

Investor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN BRANCH BELGRADE

This minutes states that Deltaelektro d.o.o. Belgrade performed the services on time and without objections in accordance with the Technical Support Agreement No. 40/23 dated 18.12.2023. for the month of June 2024. In this period, consultancy services and technical support for project execution work and technical review of the documentation was carried out.

This record of previously performed services has been prepared for the purposes of issuing an invoice.

DELTAELEKTRO DOO
BEOGRAD

M.P. (stamp)

CHINA CIVIL
ENGINEERING
CONSTRUCTION
CORPORATION

M.P (stamp)

DELTAELEKTRO

PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA
ŽARKOVAČKA 2D, 11030 BEOGRAD
PIB 100288378

Mesto i datum prometa dobara i usluga: Beograd, 30.06.2024

Naručilac:
China Civil Engineering Construction Corporation Balkan Ogranak Beograd
Batajnički drum 3 deo
11000 Beograd
PIB: 109874997

RAČUN br. 54-24

Izvedene usluge do	30.06.2024
Na objektu	UGOVOR O TEHNIČKOJ PODRŠCI NA IZGRADNJI PRUGE OD NOVOG SADA DO DRŽAVNE GRANICE SA MAĐARSKOM definisan po Ponudi broj: 65-01/23 od 18.12.2023. godine
Mesto	Beograd
Ugovor br	naš broj Ugovora 40/23 od 18.12.2023 godine

Predmet ugovora: Usluge po ponudi za tehničku podršku na proejktu izgradnje pruge od Novog Sada do granice sa Mađarskom.

Valuta plaćanja: 04.08.2024, u skladu sa članom 16.5 Ugovora

a) Ukupna vrednost Ugovora bez PDVa (EUR)		**360,000.00**	**EUR**
b) Iznos ugovorenog Avansa bez PDVa (EUR)	**20.0000%**	**72,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
b1) Iznos primljenog Avansa bez PDVa dana 22.01.2024 (RSD)		**8,436,506.40**	**RSD**
b2) Iznos zaprimljenog Avansa bez PDVa (EUR)	**19.99684%**	**71,988.63**	**EUR**
b1) Iznos primljenog Avansa sa PDVom		**10,123,807.68**	**RSD**
c1) Ukupno izvršene usluge u Junu 2024		**36,000.00**	**EUR**
Osnovica		**30,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**6,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 30.06.2024		**117.0490**	
c2) Ukupno izvršene usluge u Junu 2024		**4,213,764.00**	**RSD**
Osnovica		**3,511,470.00**	**RSD**
PDV 20%		**702,294.00**	**RSD**
d1) Odbitak za avansno plaćanje		**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
d2) Odbitak za avansno plaćanje		**843,783.84**	**RSD**
Osnovica		**703,153.20**	**RSD**
PDV 20%		**140,630.64**	**RSD**
e1) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%	**20%**	**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 30.06.2024		**117.0490**	
e2) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%		**842,752.80**	**RSD**
Osnovica		**702,294.00**	**RSD**
PDV 20%		**140,458.80**	**RSD**

g) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	18,000.00	EUR
Obračunati PDV 20%	3,600.00	EUR
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU	21,600.00	EUR
KURS NA DATUM PROMETA 30.06.2024	117.0490	
i) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	2,106,022.80	RSD
Obračunati PDV 20%	421,204.56	RSD
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU SA PDVom	2,527,227.36	RSD

Slovima: dvamilionapetstodvadesetsedamhiljadadvestadvadesetsedam i 36/100 dinara
Uplatu izvršiti na tekući racun broj 160-6000001818583-65 kod Banca Intesa

Fakturisao:
Žarko Rončević

Odobrio:
Lazar Petrović

DELTAELEKTRO

Datum izdavanja: 06.08.2024

CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD
БАТАЈНИЧКИ ДРУМ 3 ДЕО 6А
11080 Београд (Земун) Srbija

Broj fakture
66-24

Broj ugovora	40-23 od 18.12.2023
Datum prometa	31.07.2024
Datum dospeća	**05.09.2024**
Matični broj kupca	29507031
PIB kupca	109874997
Valuta fakture	**RSD**
Iznos za plaćanje	**2.527.408,80**

Prodavac

PRIVATNO PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA DELTAELEKTRO DOO BEOGRAD (ČUKARICA)

Adresa: 11030 Beograd (Čukarica) ŽARKOVAČKA 2D | 160-6000001818583-65
Matični broj: 07476078
PIB: 100288378

Opis	Količina	Jedinična cena	Jed. mere	Umanjenje	Iznos bez PDV	PDV stopa
Usluge po ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Jul 2024	1	3.511.659,0000	kom	0,00	3.511.659,00	20,00
Zadrzana sredstva u skladu sa Ugovorom	-1	842.798,1600	kom	0,00	-842.798,16	Anuliranje

Zbir stavki sa stopom 20%:	3.511.659,00
Zbir stavki - anuliranje:	-842.798,16
Ukupno osnovica - stopa 20%:	3.511.659,00
Ukupno osnovica - anuliranje:	-842.798,16
Ukupno PDV - stopa 20%:	702.331,80
Ukupan iznos fakture:	**3.371.192,64**
Osnovica po avansu – stopa 20%:	703.153,20
PDV po avansu – stopa 20%:	140.630,64
Ukupna osnovica po avansu:	703.153,20
Ukupan PDV po avansu:	140.630,64
Ukupan iznos po avansu:	**843.783,84**
Ukupan iznos osnovice umanjen za osnovicu po avansu – stopa 20%:	2.808.505,80
Umanjena osnovica - anuliranje:	-842.798,16
Ukupan PDV umanjen za PDV po avansu – stopa 20%:	561.701,16
Iznos za plaćanje:	**2.527.408,80**

Napomena: Odbitak avansa u visini od 20% i zadržana sredstva u visini od 20%.

Avansi

Broj izabranog avansnog računa:	AV-02/24
Datum izdavanja izabranog avansnog računa:	01.02.2024
Iskorišćena avansna osnovica PDV 20%:	703.153,20
Iznos PDV 20%:	140.630,64
Iskorišćena avansna osnovica PDV 10%:	0,00
Iznos PDV 10%:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji izuzeto od PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji nije predmet PDV:	0,00

Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji obrnuta naplata PDV	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji poresko oslobođenje sa pravom na odbitak prethonog poreza:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji izuzimanje od PDV:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji posebni postupci oporezivanja:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji nije predmet oporezivanja PDV 2:	0,00
Iskorišćena avansna naknada bez PDV po kategoriji anuliranje:	0,00
Iskorišćeni avans bez PDV:	0,00
Ukupno umanjenje:	843.783,84

Anuliranje po Zakonu o PDV Član 5 Stav 4 Tačka 2;

Datum obračuna pdv-a je datum prometa

Interni broj za rutiranje: 65-01/23

Šifra objekta: 65-01/23

Date/Datum: 31.07.2024.

Predmet: Zapisnik o izvršenim uslugama tehničke podrške

Investitor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD

Ovim zapisnikom se konstatuje da je Deltaelektro d.o.o Beograd na vreme i bez primedbi izvršio usluge u skladu sa Ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Jul 2024. U ovom periodu vršene su konsultantske usluge i tehnička podrška za izvođenje projekata i tehnički pregled dokumentacije.

Ovaj zapisnik o prethodno obavljenim uslugama je pripremljen za potrebe izdavanja fakture.

Subject: Record of performed technical support services

Investor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN BRANCH BELGRADE

This minutes states that Deltaelektro d.o.o. Belgrade performed the services on time and without objections in accordance with the Technical Support Agreement No. 40/23 dated 18.12.2023. for the month of July 2024. In this period, consultancy services and technical support for project execution work and technical review of the documentation was carried out.

This record of previously performed services has been prepared for the purposes of issuing an invoice.

DELTAELEKTRO DOO
BEOGRAD

M.P. (stamp)

CHINA CIVIL
ENGINEERING
CONSTRUCTION
CORPORATION

CHEN Qing Cin

M.P (stamp)

DELTAELEKTRO

PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA
ŽARKOVAČKA 2D, 11030 BEOGRAD
PIB 100288378

Mesto i datum prometa dobara i usluga: Beograd, 31.07.2024

Naručilac:
China Civil Engineering Construction Corporation Balkan Ogranak Beograd
Batajnički drum 3 deo
11000 Beograd
PIB: 109874997

RAČUN br. 66-24

Izvedene usluge do	31.07.2024
Na objektu	UGOVOR O TEHNIČKOJ PODRŠCI NA IZGRADNJI PRUGE OD NOVOG SADA DO DRŽAVNE GRANICE SA MAĐARSKOM definisan po Ponudi broj: 65-01/23 od 18.12.2023. godine
Mesto	Beograd
Ugovor br	naš broj Ugovora 40/23 od 18.12.2023 godine

Predmet ugovora: Usluge po ponudi za tehničku podršku na projektu izgradnje pruge od Novog Sada do granice sa Mađarskom.

Valuta plaćanja: 05.09.2024, u skladu sa članom 16.5 Ugovora

a) Ukupna vrednost Ugovora bez PDVa (EUR)		**360,000.00**	**EUR**
b) Iznos ugovorenog Avansa bez PDVa (EUR)	**20.0000%**	**72,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
b1) Iznos primljenog Avansa bez PDVa dana 22.01.2024 (RSD)		**8,436,506.40**	**RSD**
b2) Iznos zaprimljenog Avansa bez PDVa (EUR)	**19.99684%**	**71,988.63**	**EUR**
b1) Iznos primljenog Avansa sa PDVom		**10,123,807.68**	**RSD**
c1) Ukupno izvršene usluge u Julu 2024		**36,000.00**	**EUR**
Osnovica		**30,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**6,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 31.07.2024		**117.0553**	
c2) Ukupno izvršene usluge u Julu 2024		**4,213,990.80**	**RSD**
Osnovica		**3,511,659.00**	**RSD**
PDV 20%		**702,331.80**	**RSD**
d1) Odbitak za avansno plaćanje		**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
d2) Odbitak za avansno plaćanje		**843,783.84**	**RSD**
Osnovica		**703,153.20**	**RSD**
PDV 20%		**140,630.64**	**RSD**
e1) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%	**20%**	**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 31.07.2024		**117.0553**	
e2) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%		**842,798.16**	**RSD**
Osnovica		**702,331.80**	**RSD**
PDV 20%		**140,466.36**	**RSD**

g) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	18,000.00	EUR
Obračunati PDV 20%	3,600.00	EUR
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU	21,600.00	EUR
KURS NA DATUM PROMETA 31.07.2024	117.0553	
i) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	2,106,174.00	RSD
Obračunati PDV 20%	421,234.80	RSD
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU SA PDVom	2,527,408.80	RSD

Slovima: dvamilionapetstodvadesetsedamhiljadačetristotosam i 80/100 dinara
Uplatu izvršiti na tekući racun broj 160-6000001818583-65 kod Banca Intesa

Fakturisao:
Žarko Rončević

Odobrio:
Lazar Petrović

DELTAELEKTRO

Datum izdavanja: 06.09.2024

CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD
БАТАЈНИЧКИ ДРУМ 3 ДЕО 6А
11080 Београд (Земун) Srbija

Broj fakture
74-24

Broj ugovora	40-23 od 18.12.2023
Datum prometa	31.08.2024
Datum dospeća	**06.10.2024**
Matični broj kupca	29507031
PIB kupca	109874997
Valuta fakture	**RSD**
Iznos za plaćanje	**2.526.455,52**

Prodavac

PRIVATNO PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA DELTAELEKTRO DOO BEOGRAD (ČUKARICA)

Adresa: Beograd (Čukarica) ŽARKOVAČKA 2Д | 160-6000001818583-65
Matični broj: 07476078
PIB: 100288378

Opis	Količina	Jedinična cena	Jedinica mere	Umanjenje	Iznos bez PDV	PDV stopa
Usluge po ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Avgust 2024	1	3.510.666,0000	kom	0,00	3.510.666,00	20,00
Zadrzana sredstva u skladu sa Ugovorom	-1	842.559,8400	kom	0,00	-842.559,84	Anuliranje

Zbir stavki sa stopom 20%:	3.510.666,00
Zbir stavki - umanjenje:	-842.559,84
Ukupna osnovica - stopa 20%:	3.510.666,00
Ukupna osnovica / naknada - Umanjenje:	-842.559,84
Ukupan PDV - stopa 20%:	702.133,20
Ukupan iznos fakture:	**3.370.239,36**
Osnovica po avansu – stopa 20%:	703.153,20
PDV po avansu – stopa 20%:	140.630,64
Ukupna osnovica / naknada po avansu:	703.153,20
Ukupan PDV po avansu:	140.630,64
Ukupan iznos po avansu:	**843.783,84**
Ukupan iznos osnovice umanjen za osnovicu po avansu – stopa 20%:	2.807.512,80
Umanjen iznos osnovice / naknade za iznos osnovice / naknade po avansu - Umanjenje:	-842.559,84
Ukupan PDV umanjen za PDV po avansu – stopa 20%:	561.502,56
Iznos za plaćanje:	**2.526.455,52**

Napomena: Odbitak avansa u visini od 20% i zadržana sredstva u visini od 20%.

Avansne fakture

Broj izabrane avansne fakture:	AV-02/24
Datum izdavanja izabrane avansne fakture:	01.02.2024
Iskorišćena osnovica po avansu - stopa 10%:	0,00
PDV po avansu - stopa 10%:	0,00
Iskorišćena osnovica po avansu - stopa 20%:	703.153,20
PDV po avansu - stopa 20%:	140.630,64
Iskorišćena naknada po avansu - poresko oslobođenje bez prava na odbitak prethodnog poreza:	0,00
Iskorišćena naknada po avansu - nije predmet PDV:	0,00

Iskorišćena naknada po avansu - poresko oslobođenje sa pravom na odbitak prethodnog poreza:	0,00
Iskorišćena naknada po avansu - izuzimanje od PDV:	0,00
Iskorišćena naknada po avansu - posebni postupci oporezivanja:	0,00
Iskorišćena naknada po avansu - nije predmet oporezivanja PDV 2:	0,00
Iskorišćena naknada / osnovica po avansu - umanjenje:	0,00
Iskorišćena osnovica / naknada po avansu:	0,00
Ukupan iskorišćeni iznos po avansu:	843.783,84

Anuliranje po Zakonu o PDV Član 5 Stav 4 Tačka 2;

Dan nastanka PDV obaveze je datum prometa

Interni broj za rutiranje: 65-01/23

Šifra objekta: 65-01/23

Date/Datum: 31.08.2024.

Predmet: Zapisnik o izvršenim uslugama tehničke podrške

Investitor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD

Ovim zapisnikom se konstatuje da je Deltaelektro d.o.o Beograd na vreme i bez primedbi izvršio usluge u skladu sa Ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Avgust 2024. U ovom periodu vršene su konsultantske usluge i tehnička podrška za izvođenje projekata i tehnički pregled dokumentacije.

Ovaj zapisnik o prethodno obavljenim uslugama je pripremljen za potrebe izdavanja fakture.

Subject: Record of performed technical support services

Investor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN BRANCH BELGRADE

This minutes states that Deltaelektro d.o.o. Belgrade performed the services on time and without objections in accordance with the Technical Support Agreement No. 40/23 dated 18.12.2023. for the month of August 2024. In this period, consultancy services and technical support for project execution work and technical review of the documentation was carried out.

This record of previously performed services has been prepared for the purposes of issuing an invoice.

DELTAELEKTRO DOO
BEOGRAD

M.P. (stamp)

CHINA CIVIL
ENGINEERING
CONSTRUCTION
CORPORATION

M.P (stamp)

DELTAELEKTRO

PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA
ŽARKOVAČKA 2D, 11030 BEOGRAD
PIB 100288378

Mesto i datum prometa dobara i usluga: Beograd, 31.08.2024.

Naručilac:
China Civil Engineering Construction Corporation Balkan Ogranak Beograd
Batajnički drum 3 deo
11000 Beograd
PIB: 109874997

RAČUN br. 74-24

Izvedene usluge do	31.08.2024
Na objektu	UGOVOR O TEHNIČKOJ PODRŠCI NA IZGRADNJI PRUGE OD NOVOG SADA DO DRŽAVNE GRANICE SA MAĐARSKOM definisan po Ponudi broj: 65-01/23 od 18.12.2023. godine
Mesto	Beograd
Ugovor br	naš broj Ugovora 40/23 od 18.12.2023 godine

Predmet ugovora: Usluge po ponudi za tehničku podršku na projektu izgradnje pruge od Novog Sada do granice sa Mađarskom.

Valuta plaćanja: 06.10.2024, u skladu sa članom 16.5 Ugovora

a) Ukupna vrednost Ugovora bez PDVa (EUR)		**360,000.00**	**EUR**
b) Iznos ugovorenog Avansa bez PDVa (EUR)	**20.0000%**	**72,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
b1) Iznos primljenog Avansa bez PDVa dana 22.01.2024 (RSD)		**8,436,506.40**	**RSD**
b2) Iznos zaprimljenog Avansa bez PDVa (EUR)	**19.99684%**	**71,988.63**	**EUR**
b1) Iznos primljenog Avansa sa PDVom		**10,123,807.68**	**RSD**
c1) Ukupno izvršene usluge u Julu 2024		**36,000.00**	**EUR**
Osnovica		**30,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**6,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 31.08.2024		**117.0222**	
c2) Ukupno izvršene usluge u Julu 2024		**4,212,799.20**	**RSD**
Osnovica		**3,510,666.00**	**RSD**
PDV 20%		**702,133.20**	**RSD**
d1) Odbitak za avansno plaćanje		**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
d2) Odbitak za avansno plaćanje		**843,783.84**	**RSD**
Osnovica		**703,153.20**	**RSD**
PDV 20%		**140,630.64**	**RSD**
e1) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%	**20%**	**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 31.08.2024		**117.0222**	
e2) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%		**842,559.84**	**RSD**
Osnovica		**702,133.20**	**RSD**
PDV 20%		**140,426.64**	**RSD**

g) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	18,000.00	EUR
Obračunati PDV 20%	3,600.00	EUR
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU	21,600.00	EUR
KURS NA DATUM PROMETA 31.08.2024	117.0222	
i) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	2,105,379.60	RSD
Obračunati PDV 20%	421,075.92	RSD
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU SA PDVom	2,526,455.52	RSD

Slovima: dvamilionapetstodvadesetšesthiljadačetristopedesetpet i 52/100 dinara
Uplatu izvršiti na tekući racun broj 160-6000001818583-65 kod Banca Intesa

Fakturisao

Žarko Ronževi

Odobrio:

Lazar Petrović

DELTAELEKTRO

Datum izdavanja: 08.10.2024

CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD
БАТАЈНИЧКИ ДРУМ 3 ДЕО 6А
11080 Београд (Земун) Srbija

Broj fakture
83-24

Broj ugovora	40-23 od 18.12.2023
Datum prometa	30.09.2024
Datum dospeća	**07.11.2024**
Matični broj kupca	29507031
PIB kupca	109874997
Valuta fakture	**RSD**
Iznos za plaćanje	**2.528.235,36**

Prodavac

PRIVATNO PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA DELTAELEKTRO DOO BEOGRAD (ČUKARICA)

Adresa: Beograd (Čukarica) ŽARKOVAČKA 2Д | 160-6000001818583-65
Matični broj: 07476078
PIB: 100288378

Opis	Količina	Jedinična cena	Jedinica mere	Umanjenje	Iznos bez PDV	PDV stopa
Usluge po ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Septembar 2024	1	3.512.520,0000	kom	0,00	3.512.520,00	20,00
Zadrzana sredstva u skladu sa Ugovorom	-1	843.004,8000	kom	0,00	-843.004,80	Anuliranje

Zbir stavki sa stopom 20%:	3.512.520,00
Zbir stavki - umanjenje:	-843.004,80
Ukupna osnovica - stopa 20%:	3.512.520,00
Ukupna osnovica / naknada - Umanjenje:	-843.004,80
Ukupan PDV - stopa 20%:	702.504,00
Ukupan iznos fakture:	**3.372.019,20**
Osnovica po avansu – stopa 20%:	703.153,20
PDV po avansu – stopa 20%:	140.630,64
Ukupna osnovica / naknada po avansu:	703.153,20
Ukupan PDV po avansu:	140.630,64
Ukupan iznos po avansu:	**843.783,84**
Ukupan iznos osnovice umanjen za osnovicu po avansu – stopa 20%:	2.809.366,80
Umanjen iznos osnovice / naknade za iznos osnovice / naknade po avansu - Umanjenje:	-843.004,80
Ukupan PDV umanjen za PDV po avansu – stopa 20%:	561.873,36
Iznos za plaćanje:	**2.528.235,36**

Napomena: Odbitak avansa u visini od 20% i zadržana sredstva u visini od 20%.

Avansne fakture

Broj izabrane avansne fakture:	AV-02/24
Datum izdavanja izabrane avansne fakture:	01.02.2024
Iskorišćena osnovica po avansu - stopa 10%:	0,00
PDV po avansu - stopa 10%:	0,00
Iskorišćena osnovica po avansu - stopa 20%:	703.153,20
PDV po avansu - stopa 20%:	140.630,64
Iskorišćena naknada po avansu - poresko oslobođenje bez prava na odbitak prethodnog poreza:	0,00
Iskorišćena naknada po avansu - nije predmet PDV:	0,00

Iskorišćena naknada po avansu - poresko oslobođenje sa pravom na odbitak prethodnog poreza:	0,00
Iskorišćena naknada po avansu - izuzimanje od PDV:	0,00
Iskorišćena naknada po avansu - posebni postupci oporezivanja:	0,00
Iskorišćena naknada po avansu - nije predmet oporezivanja PDV 2:	0,00
Iskorišćena naknada / osnovica po avansu - umanjenje:	0,00
Iskorišćena osnovica / naknada po avansu:	0,00
Ukupan iskorišćeni iznos po avansu:	843.783,84

Anuliranje po Zakonu o PDV Član 5 Stav 4 Tačka 2;

Dan nastanka PDV obaveze je datum prometa

Interni broj za rutiranje: 65-01/23

Šifra objekta: 65-01/23

Date/Datum: 30.09.2024.

Predmet: Zapisnik o izvršenim uslugama tehničke podrške

Investitor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD

Ovim zapisnikom se konstatuje da je Deltaelektro d.o.o Beograd na vreme i bez primedbi izvršio usluge u skladu sa Ugovoru o tehničkoj podrsci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Septembar 2024. U ovom periodu vršene su konsultantske usluge i tehnička podrška za izvođenje projekata i tehnički pregled dokumentacije.

Ovaj zapisnik o prethodno obavljenim uslugama je pripremljen za potrebe izdavanja fakture

Subject: Record of performed technical support services

Investor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN BRANCH BELGRADE

This minutes states that Deltaelektro d.o.o. Belgrade performed the services on time and without objections in accordance with the Technical Support Agreement No. 40/23 dated 18.12.2023. for the month of September 2024. In this period, consultancy services and technical support for project execution work and technical review of the documentation was carried out.

This record of previously performed services has been prepared for the purposes of issuing an invoice.

DELTAELEKTRO DOO
BEOGRAD

M.P. (stamp)

CHINA CIVIL
ENGINEERING
CONSTRUCTION
CORPORATION

M.P (stamp)

DELTAELEKTRO

PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA
ŽARKOVAČKA 2D, 11030 BEOGRAD
PIB 100288378

Mesto i datum prometa dobara i usluga: Beograd, 30.09.2024.

Naručilac:
China Civil Engineering Construction Corporation Balkan Ogranak Beograd
Batajnički drum 3 deo
11000 Beograd
PIB: 109874997

RAČUN br. 83-24

Izvedene usluge do	30.09.2024
Na objektu	UGOVOR O TEHNIČKOJ PODRŠCI NA IZGRADNJI PRUGE OD NOVOG SADA DO DRŽAVNE GRANICE SA MAĐARSKOM definisan po Ponudi broj: 65-01/23 od 18.12.2023. godine
Mesto	Beograd
Ugovor br	naš broj Ugovora 40/23 od 18.12.2023 godine

Predmet ugovora: Usluge po ponudi za tehničku podršku na projektu izgradnje pruge od Novog Sada do granice sa Mađarskom.

Valuta plaćanja: 07.11.2024. u skladu sa članom 16.5 Ugovora

a) Ukupna vrednost Ugovora bez PDVa (EUR)		**360,000.00**	**EUR**
b) Iznos ugovorenog Avansa bez PDVa (EUR)	**20.0000%**	**72,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
b1) Iznos primljenog Avansa bez PDVa dana 22.01.2024 (RSD)		**8,436,506.40**	**RSD**
b2) Iznos zaprimljenog Avansa bez PDVa (EUR)	**19.99684%**	**71,988.63**	**EUR**
b1) Iznos primljenog Avansa sa PDVom		**10,123,807.68**	**RSD**
c1) Ukupno izvršene usluge u Septembru 2024		**36,000.00**	**EUR**
Osnovica		**30,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**6,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 30.09.2024		**117.0840**	
c2) Ukupno izvršene usluge u Septembru 2024		**4,215,024.00**	**RSD**
Osnovica		**3,512,520.00**	**RSD**
PDV 20%		**702,504.00**	**RSD**
d1) Odbitak za avansno plaćanje		**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
d2) Odbitak za avansno plaćanje		**843,783.84**	**RSD**
Osnovica		**703,153.20**	**RSD**
PDV 20%		**140,630.64**	**RSD**
e1) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%	**20%**	**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 30.09.2024		**117.0840**	
e2) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%		**843,004.80**	**RSD**
Osnovica		**702,504.00**	**RSD**
PDV 20%		**140,500.80**	**RSD**

g) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	18,000.00	EUR
Obračunati PDV 20%	3,600.00	EUR
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU	21,600.00	EUR
KURS NA DATUM PROMETA 30.09.2024	117.0840	
i) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	2,106,862.80	RSD
Obračunati PDV 20%	421,372.56	RSD
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU SA PDVom	2,528,235.36	RSD

Slovima: dvamilionapetstodvadesetosamhiljadadvestatridesetpet i 36/100 dinara
Uplatu izvršiti na tekući racun broj 160-6000001818583-65 kod Banca Intesa

Fakturisao:
Žarko Rončević

Odobrio:
Lazar Petrović

DELTAELEKTRO

Datum izdavanja: 06.11.2024

CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD
БАТАЈНИЧКИ ДРУМ 3 ДЕО 6А
11080 Београд (Земун) Srbija

Broj fakture
98-24

Broj ugovora	40-23 od 18.12.2023
Datum prometa	31.10.2024
Datum dospeća	**06.12.2024**
Matični broj kupca	29507031
PIB kupca	109874997
Valuta fakture	**RSD**
Iznos za plaćanje	**2.526.582,24**

Prodavac

PRIVATNO PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA DELTAELEKTRO DOO BEOGRAD (ČUKARICA)

Adresa: Beograd (Čukarica) ŽARKOVAČKA 2Д | 160-6000001818583-65
Matični broj: 07476078
PIB: 100288378

Opis	Količina	Jedinična cena	Jedinica mere	Umanjenje	Iznos bez PDV	PDV stopa
Usluge po ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Oktobar 2024	1	3.510.798,0000	kom	0,00	3.510.798,00	20,00
Zadrzana sredstva u skladu sa Ugovorom	-1	842.591,5200	kom	0,00	-842.591,52	Anuliranje

Zbir stavki sa stopom 20%:	3.510.798,00
Zbir stavki - umanjenje:	-842.591,52
Ukupna osnovica - stopa 20%:	3.510.798,00
Ukupna osnovica / naknada - Umanjenje:	-842.591,52
Ukupan PDV - stopa 20%:	702.159,60
Ukupan iznos fakture:	**3.370.366,08**
Osnovica po avansu – stopa 20%:	703.153,20
PDV po avansu – stopa 20%:	140.630,64
Ukupna osnovica / naknada po avansu:	703.153,20
Ukupan PDV po avansu:	140.630,64
Ukupan iznos po avansu:	**843.783,84**
Ukupan iznos osnovice umanjen za osnovicu po avansu – stopa 20%:	2.807.644,80
Umanjen iznos osnovice / naknade za iznos osnovice / naknade po avansu - Umanjenje:	-842.591,52
Ukupan PDV umanjen za PDV po avansu – stopa 20%:	561.528,96
Iznos za plaćanje:	**2.526.582,24**

Napomena: Odbitak avansa u visini od 20% i zadržana sredstva u visini od 20%.

Avansne fakture

Broj izabrane avansne fakture:	AV-02/24
Datum izdavanja izabrane avansne fakture:	01.02.2024
Iskorišćena osnovica po avansu - stopa 10%:	0,00
PDV po avansu - stopa 10%:	0,00
Iskorišćena osnovica po avansu - stopa 20%:	703.153,20
PDV po avansu - stopa 20%:	140.630,64
Iskorišćena naknada po avansu - poresko oslobođenje bez prava na odbitak prethodnog poreza:	0,00
Iskorišćena naknada po avansu - nije predmet PDV:	0,00

Iskorišćena naknada po avansu - poresko oslobođenje sa pravom na odbitak prethodnog poreza:	0,00
Iskorišćena naknada po avansu - izuzimanje od PDV:	0,00
Iskorišćena naknada po avansu - posebni postupci oporezivanja:	0,00
Iskorišćena naknada po avansu - nije predmet oporezivanja PDV 2:	0,00
Iskorišćena naknada / osnovica po avansu - umanjenje:	0,00
Iskorišćena osnovica / naknada po avansu:	0,00
Ukupan iskorišćeni iznos po avansu:	843.783,84

Anuliranje po Zakonu o PDV Član 5 Stav 4 Tačka 2;

Dan nastanka PDV obaveze je datum prometa

Interni broj za rutiranje: 65-01/23

Šifra objekta: 65-01/23

DELTAELEKTRO

PREDUZEĆE ZA ISPITIVANJE, PROJEKTOVANJE I PUŠTANJE U POGON ELEKTROENERGETSKIH POSTROJENJA
ŽARKOVAČKA 2D, 11030 BEOGRAD
PIB 100288378

Mesto i datum prometa dobara i usluga: Beograd, 31.10.2024.

Naručilac:
China Civil Engineering Construction Corporation Balkan Ogranak Beograd
Batajnički drum 3 deo
11000 Beograd
PIB: 109874997

RAČUN br. 98-24

Izvedene usluge do	31.10.2024
Na objektu	UGOVOR O TEHNIČKOJ PODRŠCI NA IZGRADNJI PRUGE OD NOVOG SADA DO DRŽAVNE GRANICE SA MAĐARSKOM definisan po Ponudi broj: 65-01/23 od 18.12.2023. godine
Mesto	Beograd
Ugovor br	naš broj Ugovora 40/23 od 18.12.2023 godine

Predmet ugovora: Usluge po ponudi za tehničku podršku na projektu izgradnje pruge od Novog Sada do granice sa Mađarskom.

Valuta plaćanja: 06.12.2024, u skladu sa članom 16.5 Ugovora

a) Ukupna vrednost Ugovora bez PDVa (EUR)		**360,000.00**	**EUR**
b) Iznos ugovorenog Avansa bez PDVa (EUR)	**20.0000%**	**72,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
b1) Iznos primljenog Avansa bez PDVa dana 22.01.2024 (RSD)		**8,436,506.40**	**RSD**
b2) Iznos zaprimljenog Avansa bez PDVa (EUR)	**19.99684%**	**71,988.63**	**EUR**
b1) Iznos primljenog Avansa sa PDVom		**10,123,807.68**	**RSD**
c1) Ukupno izvršene usluge u Oktobru 2024		**36,000.00**	**EUR**
Osnovica		**30,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**6,000.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 31.10.2024		**117.0266**	
c2) Ukupno izvršene usluge u Oktobru 2024		**4,212,957.60**	**RSD**
Osnovica		**3,510,798.00**	**RSD**
PDV 20%		**702,159.60**	**RSD**
d1) Odbitak za avansno plaćanje		**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA UPLATE AVANSA 22.01.2024		**117.1922**	
d2) Odbitak za avansno plaćanje		**843,783.84**	**RSD**
Osnovica		**703,153.20**	**RSD**
PDV 20%		**140,630.64**	**RSD**
e1) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%	**20%**	**7,200.00**	**EUR**
Osnovica		**6,000.00**	**EUR**
PDV 20%		**1,200.00**	**EUR**
KURS NA DATUM PROMETA 31.10.2024		**117.0266**	
e2) Odbitak za zadržana sredstva u visini 20%		**842,591.52**	**RSD**
Osnovica		**702,159.60**	**RSD**
PDV 20%		**140,431.92**	**RSD**

g) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	18,000.00	EUR
Obračunati PDV 20%	3,600.00	EUR
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU	21,600.00	EUR
KURS NA DATUM PROMETA 31.10.2024	117.0266	
i) Ukupna za uplatu izvedenih uluga bez PDVa	2,105,485.20	RSD
Obračunati PDV 20%	421,097.04	RSD
UKUPNO ZA UPLATU PO OVOM RAČUNU SA PDVom	2,526,582.24	RSD

Slovima: dvamilionapetstodvadesetšesthiljadapetstoosamdesetdva i 24/100 dinara
Uplatu izvršiti na tekući racun broj 160-6000001818583-65 kod Banca Intesa

Fakturisao:
Žarko Rončević

Odobrio:
Lazar Petrović

Date/Datum: 31.10.2024.

Predmet: Zapisnik o izvršenim uslugama tehničke podrške

Investitor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN OGRANAK BEOGRAD

Ovim zapisnikom se konstatuje da je Deltaelektro d.o.o Beograd na vreme i bez primedbi izvršio usluge u skladu sa Ugovoru o tehničkoj podršci br 40/23 od 18.12.2023. za mesec Oktobar 2024. U ovom periodu vršene su konsultantske usluge i tehnička podrška za izvođenje projekata i tehnički pregled dokumentacije.

Ovaj zapisnik o prethodno obavljenim uslugama je pripremljen za potrebe izdavanja fakture.

Subject: Record of performed technical support services

Investor: CHINA CIVIL ENGINEERING CONSTRUCTION CORPORATION BALKAN BRANCH BELGRADE

This minutes states that Deltaelektro d.o.o. Belgrade performed the services on time and without objections in accordance with the Technical Support Agreement No. 40/23 dated 18.12.2023. for the month of October 2024. In this period, consultancy services and technical support for project execution work and technical review of the documentation was carried out.

This record of previously performed services has been prepared for the purposes of issuing an invoice.

DELTAELEKTRO DOO
BEOGRAD

CHINA CIVIL
ENGINEERING
CONSTRUCTION
CORPORATION

M.P. (stamp)

M.P (stamp)